

ԱՆՀՐԱԺԵՇՏ Է ՀԱՅՐԵՆԻՔԻՆ ՇԱՀՐ ԳԵՐԱԳԱՍԵԼ

ԿՐԸՄԷ ԶՕՐ. ԼԱՀՈՒՏ

Նախագահ գործ. էմիլ Լահուտ դիտել տուաւ, որ չըրջանային գարգացումներն ու պայմանները անհրաժեշտ կրդարձեն ներքին քաղաքական գործունէութեան մէջ հայրենիքի շահը գերադասել անձնական նեղ շահերէն: Նախագահ Լահուտ երէկ Պէյթէտինի պալատին մէջ իրեն այցելող երեսփոխաններուն հաւաստեց, թէ ինք նախանձախնդիր է պահպանելու ժողովրդավարական կեանքը իր բոլոր երեսներով, յատկապէս կարծիքի եւ արտայայտուելու ազատութիւնը, որ երաշխաւորուած է սահմանադրութեամբ:

Նախագահը կոչուողեց՝ ամէն բանէ առաջ հետապնդելու հայրենիքի շահը եւ հազդուելու նեղ ու անձնական շահերէ, որպէսզի երկրին քաղաքական կեանքը առողջ ըլլայ, եւ քաղաքական գործունէութիւնը բարձրանայ չըջանային իրավիճակը դիմագրաւելու անհրաժեշտ մակարդակին:

Հանրապետութեան նախագահը իր այցելուներուն հետ ներքին հարցերուն կողքին քննարկեց նաեւ չըջանային գարգացումները, որոնք կ'առնչուին խաղաղութեան գործընթացի վերակենդանացման քայլերուն եւ խորհրդակցութիւններուն: Ան նկատել տուաւ, որ զարգացումներ անհրաժեշտ կը դարձնեն անձնական եւ պարագայական շահերէն հրաժարիլ:

Նախագահ Լահուտ երէկ ընդունեց Հայկազեան համալսարանի խնամակալութիւնը, որուն կ'ընկերակցէր երեսփոխան Աբրահամ Տէտէեան, ինչպէս նաեւ երեսփոխաններ Պահակտին Իթանին, Պշարա Մորհէճը, Ահմէտ Ֆաթմայի, Ապտիլ Ռահիմ Մրատը, Ֆարիտ Մքարին, Ղասսան Աշքարը, Շառլի Ֆախուրին, Ալի Օսէյրանը եւ Ալի խալիլը:

Նախագահը նաեւ ընդունեց բանակի գաղտնի սպասարկութեան տնօրէն գնդ. Ռեմոն Ագարը, որուն հետ քննարկեց ապահովութեան վերաբերող հարցեր:

ԱՐԱՍ Ա. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ ԸՆԴՈՒՆԵՑ ԶԱՆԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ՆԱԽԿԻՆ ՆԱԽԱԳԱՅՐ

Երէկ առաւօտ Արամ Ա. կաթողիկոսին այցելեց Լիբանանի նախկին նախագահ Ելիա Շըրաւուի, իր ցաւակցութիւնները ներկայացնելու վեհափառին, Գարեգին Ա. Ամենայն Հայոց կաթողիկոսին վախճանման առիթով: Այս այցելութիւնը առիթ մ'ը եղաւ նաեւ ընկերակցելու երկրի ալժմու կացութիւնը:

Միւս կողմէ, Ս. Էմիլաժէն Անթիլիա վերադարձին, վեհափառ հայրապետին հետ հեռաձայնային կապ պահեցին համայնքալիւն եւ պետական անձնաւորութիւններ, իրենց ցաւակցութիւնները յայտնելու համար:

Յայտնենք. որ Երեւանի մէջ, Լիբանան վերադարձէն առաջ վեհափառ հայրապետին այցելեցին Հայաստանի մէջ Լիբանանի, Սուրիոյ եւ Իրանի դեսպանները, Հայաստանի փոխ վարչապետ Լեւոնարտ Պետրոսեան, արտաքին գործոց նախարար Վարդան Օսկանեան, ինչպէս նաեւ Գարեգին Ա. կաթողիկոսի յուղարկաւորութեան մասնակցելու համար Հայաստան ժամանած պետական եւ եկեղեցական պատուիրակութիւններ:

ԿԻՊՐՈՍԻ ՏԱԳՆԱՊ

ԲԱՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆԼԵՐՈՒՆ ԱՐԴԻՒՆՔՆԵՐԸ

ԿԱԽԵԱԼ ԵՆ ԱՆԳԱՐԱՅԻ ՎՐԱՅ ԲԱՆԵՑՈՒԵԼԻԲ ԸՆՇՈՒՄՆԵՐՆԵՆ

ԿԸ ՅԱՅՏՆԷ ԲԼԵՐԻՏԷՍ

Կիպրոսի նախագահ Կլաֆֆոս Քլերիտէս երէկ յայտնեց, թէ կղզիի տագնապին գծով յուժուամի մը հետապնդումով միջնադային բանաճնացներու նորագոյն ճիգերու յաջողութիւնը կախեալ է Թուրքիոյ վրայ ճնշելու անոնց վճռակամութենէն:

ՄԱԿ, Ութերու խմբակին գորակցութեամբ, կը պատրաստուի Քլերիտէսը եւ Թուրք կիպրացի ղեկավար Ռաուֆ Տենքթաշը Հոկտեմբերին բանակցութիւններու հրաւիրելու:

Շարք Էջ 10

The Guest Palace Hotel
قصر الضيافة
...Where hospitality is also an art.

- Weekend մը, ընթրիք, պարել, գիշերել, նախաճաշ եւ ճաշ, սակ 1 անձի՝ 90,000 լ.ն.:
- Ամէն Շաբաթ երեկոները ուրախ մթնոլորտ, ձոխ ճաշացուցակ, բաց խմիչք, սակ 1 անձի՝ 25,000 լ.ն.:
- Շքեղ սրահ, տրամադրելի հարսանիքներու եւ այլ խրախմբներու համար:

Հարաժէ - Ֆարայա, Նապաա Էլ Մոդարա, Զֆարգապիյէն
Հեռ. 03-639000, 09-720420, 09-720740

ՊԱՂԵՍՏԻՆՅՈՒՆԵՐՈՒՆ, ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԵՒ ՍՈՒՐԻՈՅ
ՀԵՏ ԽԱՂԱՂՈՒԹԻՒՆ ՀԱՍՏԱՏԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

ՊԱՐԱՔ ԿԸ ԽՈՍՏԱՆԱՅ ԱՄԷՆ ՄԻՋՈՑԻ ԴԻՄԵԼ

ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ, 9

(ՌՈՅԹԸՐԸ).- Եգիպտոսի նախագահ Հիւսնի Մուպարաք Ուրբաթ օր Աղեքսանդրիոյ մէջ ընդունեց Իսրայէլի վարչապետ Էհուտ Պարաք: Հանդիպումին աւարտին, Մուպարաք ըսաւ, որ յոյս ունի, թէ Պարաք պիտի յաջողի յառաջիկայեցի մէջ դնել Միջին Արեւելքի խաղաղութեան գործընթացը, որուն համար, սակայն ժամանակի կը կարօտի:

Պարաք, իր կարգին, խոստացաւ ամէն միջոցի դիմել խաղաղութիւն հաստատելու համար պաղեստինցիներուն, Լիբանանի եւ Սուրիոյ հետ, ինչպէս նաեւ՝ վերջ տալ արաբեւիսրայէլեան տագնապին, որպէսզի չըջանին մէջանկախ գորտուր պետութիւններ իրեն լաւ դրացիներ գործակցին իրարու հետ: Պա-



Մուպարաք եւ Պարաք կը ձեռնուին

րաք ըսաւ նաեւ, որ վստահ է, թէ ներկայիս իսկական առիթը կայ խաղաղութիւն կերտելու:

Պարաք, որ Երեքշաբթի գիշեր ստանձնեց իշխանութիւնը, ամէն բանէ առաջ կ'ուզէ կապեր հաստատել արաք ղեկավարնե-

րուն հետ: Մուպարաքի հետ տեսակցելէ ետք, ան Կիրակի օր հանդիպումներ պիտի ունենայ Յորդանանի Ապտալա թագաւորին եւ պաղեստինեան իշխանութեան նախագահ Շասէր Արաֆատի հետ: Պարաք կ'ուզէ առանց ամերիկեան միջնորդութեան բարելաւել կապերը արաք դրացիներուն հետ եւ հունին վերադարձնել խաղաղութեան գործընթացը:

Մուպարաք ըսաւ, որ Պարաք իր խօսքին ու խոստումներուն տէրն է, բայց եւ այնպէս առիթ պէտք է տալ անոր (երկու ամիս), որպէսզի արժեւորէ կացութիւնը եւ ապա՝ ճամբայել խաղաղութիւն հաստատելու համար:

Խօսելով Եգիպտոս այցելութեան մասին՝ Պարաք ըսաւ, որ իր առաջին այցելութիւնը դէպի Եգիպտոս ըրած է, որովհետեւ կը գիտակցի այս երկրին իւրայատուկ դերակատարութեան Միջին Արեւելքի խաղաղութեան գործընթացին մէջ, ինչպէս նաեւ Իսրայէլի եւ պաղեստինցիներուն միջեւ տարակարծութիւնները փարատելու Մուպարաքի ճիգերուն:

Պարաք խօսեցաւ նաեւ հրէական բնակեցման վայրերուն մասին՝ դիտել տալով, որ Իսրայէլի նոր կառավարութեան ուղեգիծը յստակ է. նոր վայրեր չկառուցել, սակայն հինները չփոխել: Ան անելուց, որ բնակեցման վայրերուն ճակատագիրը պիտի որոշուի վերջնական իրավիճակի

Շարք Էջ 10

Ե. ՄԻՈՒԹԻՒՆ ԶՕՐԱՎԻԳ ԿԸ ԿԱՆԳՆԻ ՇՐՋԱՆԱՅԻՆ ԾՐԱԳԻՐՆԵՐՈՒՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ

ԿՐԸՄԷ ՔՈՐՊՈՅ

ԵՐԵՒԱՆ, 9 (ԱՐՄԷՆՓՐԵՍ).- Հայաստանի վարչապետ Վազգէն Սարգսեան երէկ ընդունեց Եւրոպական Յանձնաժողովի Հայաստանի պատուիրակութեան ղեկավար դեսպան Տենիս Քորպոյը:

Դեսպան Քորպոյը նշեց, որ Լիւքսեմբուրգի վերլուծողութեան ծրագրով իրավիճակի մէջ: Ան սագործակցութեան համաձայնագիրը նոր մակարդակի կը բարձրացնէ Ե. Միութեան եւ անոր անդամ իւրաքանչիւր երկրի հետ յարաբերութիւնները: Համաձայնագիրին լոյսին տակ, կ'ընդլայնուի նաեւ Անդրկովկասի երեք պետութիւններուն միջեւ յա-

րաբերութիւններու շրջագիծը: Դեսպան Քորպոյը նշեց, որ Ե. Միութիւնը գործակից կը կանգնէ շրջանային ծրագիրներուն Հայաստանի մասնակցութեան, մասնաւորաբար ԹՐԱՍԵԱՍԿԻԵ ԻՆՈՎԵՏԻ:

Իր կարգին, վարչապետ Սարգսեան յայտնեց, որ Հայաստան այսօր կը գրաւուի տնտեսական ծանր իրավիճակի մէջ: Ան սպասելու չի կարող, որ շինարարական մշակութիւն եւ մտաւոր ներուժին, Հայաստան շուտով եւրոպական ընտանիքի լիիրաւ անդամ կը դառնայ, իսկ Ե. Միութիւնը Հայաստանի կ'օժանդակէ Եւրոպորմուրդի անդամ դառնալու գծով:

Նշելով, որ շրջանային ծրագիրներուն Հայաստանի մասնակցութիւնը աւելի պիտի աշխուժանայ վարչապետ Սարգսեան յայտնեց, որ Հայաստանի տեսակէտները եւ առաջարկները նկատի պիտի առնուին: Վարչապետը տեղեկացուց, որ խախտուած է ստեղծել Հայաստանի զարգացման գրասենեակ, որ պիտի նկատուի ներդրողներու տեղեկութիւններ եւ օժանդակութիւն ապահովելով:

Հանդիպումին ընկերակցեցան նաեւ փոխարտութեան եւ ուժանլիքի մարզերուն առնչուող հարցեր:

ՃԱՐՏԱՐԱՐՈՒԵՍԻ ՄԱՐԶԸ ԱՇԽՈՒԺԱՑՆԵԼՈՒ ԾՐԱԳԻՐ

Տնտեսութեան, ճարտարարուեստի եւ տնտեսութիւնի նախարար Նասէր Սալիտի երէկ մամլոյ ասուլիսի մը ընթացքին ներկայացուց լիբանանեան ճարտարարուեստի ոճին եւ վարգացումին համար աշխատանքի ծրագիր մը:

Սալիտի հաւաստեց, որ լիբանանեան ճարտարարուեստը երկրին արտադրողական կարելորագոյն մարպէին մէկն է: Ան բացատրեց, որ այս ծրագիրով նախարարութիւնը կը հետապնդէ ճշդէլ ճարտարարուեստի բարգաւաճման նպատակը մթնոլորտի ստեղծման մէջ սեփական ու պետական մարպէրու պարտականութիւնները: «Պետական մարպին պարտականութիւնն է ստեղծել օրէնսդրական եւ իրողական նպատակաւոր մթնոլորտ, իսկ սեփական մարպը պէտք է նախաձեռնող ըլլայ եւ կատարէ անհրաժեշտ ներդրումները», ըսաւ ան:

ԻՐԵՒԻ ԸՈՂՈՔԻ ԱՐՄԱՅԱՅՏՈՒԹԻՒՆ

ՀՐԱՄԱՆԱՏԱՐՆԵՐ ԻՐԵՆՑ ՇՔԱՆՇԱՆՆԵՐԸ ԿԸ ՎԵՐԱԴԱՐՁՆԵՆ ՆԱԽԱԳԱՀ ՂՈՒԿԱՍԵԱՆԻ

Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան պաշտպանութեան նախարարութեան կողմէ հրապարակուած հաղորդագրութիւն մը կը յայտնէ, որ պաշտպանութեան նախարար գործ. Սամուէլ Բարայեան եւ ԼՂՀի բանակի խումբ մը հրամանատարներ Ց Ցուլիսի երեկոյեան հանրապետութեան նախագահին կողմէ իրենց շնորհուած բոլոր շքանշանները վերադարձուցած են՝ իրեն բողոքի եւ զայրոյթի արտայայտութիւն նախագահ Ղուկաս-

Շարք Էջ 10

Ն. ԱՐԸ. ՊՈԶԱՊԱԼԵԱՆԻ ԳԼԽԱՌՈՐԱՏ ՊԱՏՈՒՐԱԿՈՒԹԻՒՆԸ ԱՅՅԵԼԵՑ ՆԱԽԱԳԱՀԻՆ, ԱԶԳԱՅԻՆ ԺՈՂՈՎԻ ՆԱԽԱԳԱՀԻՆ ԵՒ ՎԱՐՉԱՊԵՏԻՆ



Նախագահ Զոհարեան կ'ընդունի եկեղեցական պատուիրակութիւնը

ԵՐԵՒԱՆ, 9 (ԱՐՄԷՆՓՐԵՍ).- Կաթողիկոսական տեղապահ Ներսէս արք. Պողոսապետեան, Երուսաղէմի հայոց պատրիարք Թորոգոմ արք. Մանուկեան եւ Կոստանդնուպոլսոյ հայոց պատրիարք Մեսրոպ արք. Մուկաֆեան, Մայր Աթոռի եպիսկոպոսաց դասի ընկերակցութեամբ, երէկ հանդիպումներ ունեցան նախագահ Ռոպէրթ Քոչարեանի, Ազգային ժողովի նախագահ Կարէն Դեմիրճեանի եւ վարչապետ Վազգէն Սարգսեանի հետ:



Վարչապետ Սարգսեանի մօտ

Կաթողիկոսական տեղապահ Մայր Աթոռի միաբանութեան անունով շնորհակալութիւն յայտնեց նախագահ Քոչարեանի՝ այս տխուր օրերուն եկեղեցւոյ նեցուկ կանգնելուն համար: Կարեւոր նկատելով եկեղեցւոյ դերը՝ նախագահ Քոչարեան նշեց, որ պետութեան եւ եկեղեցւոյ համար սկսած է պատասխանատու շրջան մը, որ նոր հազարամեակի եւ Հայաստանի մէջ քրիստոնէութեան պետական կրօն հռչակման 1700ամեակի սեմին, պէտք է կարողանանք ըստ արժանւոյն դիմաւորել այդ իրադարձութիւնները:

Շարք Էջ 10

PLAN MedNet

- 3արմարագոյն գիմեր
- Լաւագոյն պայմաններ
- Վճարման դիւրութիւններ

EXPRESS
INSURANCE
COMPANY

Մանրամասնութեանց համար դիմել՝
01-250999 քիւն, Տորա, Սանքոր Stutkան, 2րդ յարկ

ԱՇԽԱՏԱՒՈՐԱԿԱՆ ՀԱՄԱԳԱՇՆԱԿՅՈՒԹԻՒՆԸ ԱՄՍԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ՅԱՒԵԼՈՒՄ ԿԸ ՊԱՀԱՆՋԷ

Աշխատանքի եւ ընկերային հարցերու նախարար Միշել Մուսա երէկ ընդունեց Աշխատանքային համադաշնակցութեան ղեկավար Էլիաս Ապու Ռըպը, որուն հետ քննարկեց համադաշնակցութեան պահանջները, որոնք կ'առնչուին աշխատանքի օրէնքի բարեփոխման եւ Ընկերային Ապահովագրութեան Ազգային Մատուկի ամբողջական բարեկարգումին:

Ապու Ռըպը ժողովէն ետք վերահաստատեց պետական եւ սեփական մարպերու աշխատանքներու ամսականներու սրբագրութեան (յաւելման) անհրաժեշտութիւնը: Ան ըսաւ, որ համադաշնակցութիւնը ցարդ այս պահանջները կը հետապնդէ երկխօսութեամբ, բայց եթէ տիպաւոր անելի հասնի, ապա համադաշնակցութիւնը ձեռնածալ պիտի չմնայ եւ պիտի դիմէ բազմաթիւ քայլերու, ինչպէս՝ նստացոյցերու եւ գործադուլներու:

Ապու Ռըպը ըսաւ, որ անհրաժեշտ է ամսականներու 30 առ հարիւրի յաւելումը, որուն վրայ պէտք է աւելնայ ապրուստի սղաճի համեմատութիւնը:

Բարձր Հովանաւորութեամբ՝
ԱՄԵՆԱՊԱՏԻԻ ԵՒ ԳԵՐԵՐՋԱՆԻԿ
Տ. Տ. ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ՊԵՏՐՈՍ ԺԸ.Ի
(*Կարողիկոս պատրիարք կաթողիկէ հայոց*)

Նախագահութեամբ՝
ՄՈՀԱՄԷՏ ԵՈՒՍԷԲ ՊԱՅՏՈՒՆԻ
(Կրթութեան, արհեստից եւ բարձրագոյն ուսմանց նախարար)

ՀԱՅ ԿԱԹ. ՄԵՍՐՈՊԵԱՆ ԲԱՐՁՐԱԳՈՅՆ
ԵՒ ԱՐՈՒԵՍԻՑ ԿԱՐԺԱՐԱՆԻ
ԱՄԱՎԵՐՋԻ ՎԿԱՅԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ԲԱԶԽՈՒՄ
(*60ՐԿ ՀՈՒՆՁԻ՝ 1939-1999*)

ՄՐՑԱՆԱԿՆԵՐՈՒ ԲԱՇԽՈՒՄ
(*Առաջին հանդիսացողներուն*)

Կիրակի, 11 Յուլիս 1999, երեկոյեան ժամը 8:00ին, վարժարանին բակին մէջ:

ՄԱՀԱԶԴ

Նոր Մարաշի Սրբոց Քառասնից Մանկանց եկեղեցւոյ թաղականութիւնը կը գումե համանուն եկեղեցւոյ Տիկնանց միութեան ատենապետներին:

ՀԱՅԿՕ ԱՊԱՃԵԱՆԻ

մանը, որ պատահեցաւ Ուրբաթ, 9 Յուլիս 1999, Պէյրութի Ամերիկեան հիւանդանոցին մէջ, սրտի տագնապի պատճառով:

ՄԱՀԱԶԴ

Նոր Մարաշի Սրբոց Քառասնից Մանկանց եկեղեցւոյ Տիկնանց միութիւնը կը գումե իր ատենապետներին:

ՀԱՅԿՕ ԱՊԱՃԵԱՆԻ

մանը, որ պատահեցաւ Ուրբաթ, 9 Յուլիս 1999, Պէյրութի Ամերիկեան հիւանդանոցին մէջ:

ՄԱՀԱԶԴ

Լ. Օ. Խաչի «Աշիէն» մասնաճիւղը կը գումե իր նուիրեալ անդամուհիներէն:

ՀԱՅԿՕ ԱՊԱՃԵԱՆԻ

մանը, որ պատահեցաւ Ուրբաթ, 9 Յուլիս 1999, Պէյրութի Ամերիկեան հիւանդանոցին մէջ:

ՄԱՀԱԶԴ

Տէր եւ տիկին Եղիա Ապաճեան եւ գաւակունք
Տէր եւ տիկին Կիւլպէնկ Ապաճեան եւ գաւակունք
Տէր եւ տիկին Յովհաննէս Թօփալեան
Տիկին Աշիէն Օրսիւնի - Ապաճեան
Տէր եւ տիկին Յովսէփ Թօփալեան եւ գաւակունք
Տէր եւ տիկին Յովսէփ Թօփալեան եւ գաւակունք
Տէր եւ տիկին Ժան Ապաճեան
Տէր եւ տիկին Սիմոն Արփաճեան եւ գաւակունք
Տէր եւ տիկին Ներսէս Գապաճեան եւ գաւակունք
եւ համայն ազգականները կը գումե իրենց մօր, մեծ մօր, գաւակին, ջրոջ եւ հարազատին:

ՀԱՅԿՕ ԱՊԱՃԵԱՆԻ

(Ծնեալ՝ 1949ին)

մահը, որ պատահեցաւ Ուրբաթ, 9 Յուլիս 1999, կէսօրէ ետք ժամը 3:00ին, Պէյրութի Ամերիկեան հիւանդանոցին մէջ, սրտի տագնապի պատճառով:

Յուղարկաւորութեան արարողութիւնը պիտի կատարուի վաղը՝ Կիրակի, 11 Յուլիս, կէսօրէ ետք ժամը 2:30ին, Նոր Մարաշի Ս. Քառասնից Մանկանց եկեղեցւոյ մէջ, ուրիշ հանգուցեային մարմինը պիտի փոխադրուի Պուրճ Համուտի Ազգային գերեզմանները:

● Ներկայիւ ընդունելի իբրեւ մահադգ:
● Ցաւակցութիւնները կ'ընդունուին հանգուցեային բնակարանը, Կիրակի 11. Երկուշաբթի 12, Երեքշաբթի 13 եւ Չորեքշաբթի 14 Յուլիսին:

ՊԻՏՃԷԻ ՆԱԽԱԳԻԾԸ ՏԻՐՈՂ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐՈՒՆ ՄԷՋ ԼԱՒԱԳՈՅՆՆ Է

Կ'ԸՄԷ ՀՐԱՍ

Վարչապետ Սելիմ Հրսերէկ ըսաւ, որ կառավարութիւնը պետական պիւտճէի քննարկման նիստերուն ներկայ պիտի ըլլայ կատարեալ ինքնավար տնտեսութեան, որովհետեւ գինուած է իր պատրաստած նախագիծով եւ դրամական վիճակի բարելաւման հնգամեայ ծրագիրով:

Հրս գիտել տուաւ, որ պիւտճէի նախագիծը տիրող պայմաններուն մէջ լաւագոյնն է, որ կարելի է պատրաստել, իսկ դրամական վիճակի բարելաւման հնգամեայ ծրագիրը անհախընթեց ձեռք բերելու միջոցով:

ՀԸՐԱՌՈՒԻ ՊՔԵՐՔԷ ԱՅՑԵԼԵՑ

Նախկին նախագահ Էլիաս Հըրաուի երէկ այցելեց Պքերքէ, որ մարտնիւներու ՍՖէյր պատրիարքին հետ տեսակցելէ ետք կոչուողեց ամրապնդելու միասնակցութիւնը եւ մնալու վզաւ ու վզուշ, իսկ ղեկավարութեան բանակցութիւններու վերականգնման պարագային պիտի պահանջուի եւ վերատիրաւորուի համար ազգային իրաւունքներուն:

Հըրաուի մերժեց Վիշր 1999ի պետական պիւտճէի ուշացումին պատճառը նկատող յայտարարութիւնները՝ բացատրելով, որ իր իշխանութեան օրէնուն ինք պահանջած էր հաշուէկշիւը պատրաստել Սահմանադրութեան ճշդած թուականին, բայց օրին բազմաթիւ նախարարներ առարկած էին, թէ յաշուող իշխանութիւնն ու կառավարութիւնը պէտք է մշակեն հաշուէկշիւը իրենց ճշդելիք դրամական քաղաքականութեան հիմամբ:

Նոր իշխանութեան երբեք նկատմամբ իր կեցուածքին մասին հարցումի մը պատասխանելով՝ Հըրաուի ըսաւ, որ ինք տարի երկարատար ըլլալէ ետք այժմ դիտողի դերին մէջն է, իսկ այդ երբին վարակից կանգնելու կամ այլ կեցուածքի մասին կարելի է իստի պիւտճէի նախագիծի վերադարձումէն ետք:

ՄԱՐՈՒՆԵՐՈՒ ԻՐ ԿԱՆՔԻՆ՝ ՀՊԱՏԱԿՈՒԹԵԱՆ ԼՈՐ ՕՐԻՆԱԳՐԻՆ ԴԷՄ
ՍՖէյր ապա ընդունեց Մարտնիւներու Լիկայի պատուիրակութիւնը, գլխավորութեամբ Փիէռ Հըրուի, որ յայտարարեց, թէ պատրիարքին յանձնած են հայատաւորութեան նոր օրինագիծին գծով Լիկայի նկատողութիւնները:

Ան հաւատեց, որ Լիկան պիտի շարունակէ աշխատանքը՝ շնչել տալու հայատաւորութեան շնորհած հրամանագիրները, որովհետեւ անոնք բոլոր իբրեանցիներուն դէմ գործուած ուժի են: «Իսկ ինչ կը վերաբերի հայատաւորութեան նոր օրինագիծին, ապա պէտք է մոռնալ, որ իբրեանցիք անգործութեան պատճառով պանդխտութեան դիմած են, ուրեմն ի՞նչպէս օտարահայտակներ պիտի բնակեցուին», ըսաւ ան:

ՔԱՆՏԵՐԻ
Երէկ Պքերքէ այցելեց նաեւ Տեղեկատուութեան Ազգային հորհուրդի նախագահ Նաւրէ Քանուի, որ յայտարարեց, թէ ՍՖէյր հաստատած է տեղեկատուութեան կարեւորութիւնը, ու վտանգաւոր բնոյթը, եւ

ման, մանաւանդ որ հարցերը տարիներէ ի վեր կը վատթարանան:

Հրս գործառնեց երեսփոխաններու արտաքայտած վճռակամութիւնը՝ պիւտճէի նախագիծը ենթարկելու ամբողջական եւ մանրամասն քննարկումի, եւ հաւատեց, որ կառավարութիւնը ուշացողութեամբ եւ լայնախոհութեամբ պիտի ունենդրէ անոնց նկատողութիւնները: Ան նաեւ կոչ ուղղեց, որ «Ժողովրդավարական խաղը» ազատ ընթացք ունենայ խորհրդարանէն ներս: Ան հաստատեց, որ երեսփոխաններուն կողմէ նա-

խագիծին քննարկումը անոնց սահմանադրական իրաւունքն է:

«Երեսփոխանը իրաւունք ունի իր կարծիքը րսելու, եւ կառավարութեան իրաւունքն է պատշաճօրէն պատասխանելու», ըսաւ վարչապետը, եւ աւելցուց, թէ կառավարութիւնը պիտի աշխատի օգտուելու համար երեսփոխաններու շինիչ եւ դրական նկատողութիւններէն, «որովհետեւ մեր նպատակը ընդհանուր շահն է եւ մենք ապահով կը գրանք, որովհետեւ գիտենք, թէ խորհրդարանի քննարկումին նիւթը հանդիսացող նախագիծը լաւագոյնն է, եւ ունիւր պատասխաններ բոլոր այն հարցապնդումներուն, որոնք կրնան կատարուիլ պիւտճէի նախագիծին քննարկումին գումարէն»:

Վարչապետը երէկ տրնտեսութեան, ճարտարարւեստի եւ առեւտուրի նախարար Նասր Սայիտի հետ քննարկեց տնտեսական հարցեր, ապա ընդունեց Երկրորդ օրենքի ղեկավարութիւնը:

ԱՐՑԱԽԻ ՕԺԱՆԴԱԿՈՒԹԵԱՆ ՅՈՒՏԻՆ

● Վիքթորիա Կիրակոսեանի մահուան առիթով, Տէր եւ տիկին Յարութիւն Գասապեան 10 տղար:

ՀԱՅ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ՄԱՆԱԿՅԻ ԼԻԲԱՆՆԻ ՎԵՐԱԿԱՆԳՆՈՒՄԻ ԱՇԽԱՏԱՆՔՆԵՐՈՒՆ

Հ. Յ. Դ. ԼԵՄԻ Կեդրոնական վարչութիւնը 425,000 լ. ո. (չորս հարիւր քսան հինգ հազար լ. ո.) նուիրեց, իսրայէլեան վայրագ յարձակումներէն վնասուած եմթակոյցին նորոգութեան ծախսերուն համար, Լիբանանի պետութեան կողմէ բացուած Կեդրոնական Դրամատան թիւ 700362123 հաշիւին:

ՀԱՆԳԻՍԱՒՈՐ ՍՈՒՐԸ ՊԱՏԱՐԱԳ՝ ՎԱՐԳԱՎԱՌԻ ՏՕՆԵՆ ԱՌԻԹՈՎ

Տեան մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի Պայծառակերպութեան տօնին առիթով, Կիրակի, 11 Յուլիս 1999, Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ մէջ յիտի մատուցուի հանդիսաւոր Սուրբ պատարագ:

Արարողութեան յիտի նախագահն է պիտի քարոզէ

ԳԵՐՊ. Տ. ԳԵՂԱՍ

Ծ. ՎՐԴ. ԽԱՉԵՐԵԱՆ

(Առաջնորդ Լիբանանի Հայոց թեմին)

Կը հրաւիր կը հաւատացեալ ժողովուրդը՝ ներկայ գտնուելու հոգեպարար արարողութեան:

ԹԱՂԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ Ս. ԱՍՏՈՒԱԾԱԾԻՆ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ

ՀԱՆԳԻՍԱՒՈՐ Ս. ՊԱՏԱՐԱԳ՝ ՎԱՐԳԱՎԱՌԻ ՏՕՆԵՆ ԱՌԻԹՈՎ

Քրիստոսի Պայծառակերպութեան տօնին (Վարդավառ) առիթով, Կիրակի, 11 Յուլիսին, Նոր Մարաշի Ս. Քառասնից Մանկանց եկեղեցւոյ մէջ պիտի պատարագէ եւ պիտի քարոզէ

ՀՈԳԵՇՆՈՐՀ Տ. ՀԱՄԱՐՁՈՒՄ ՎՐԴ. ԶԵԾԻՇԵԱՆ

Սիրով կը հրաւիրենք մեր ժողովուրդի զաւակները հաղորդուելու Քրիստոսի Այլակերպութեան եւ հայոց վարդապետի տօնին խորհուրդով:

ԹԱՂԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ՝ Ս. ՔԱՌԱՍՆԻՑ ՄԱՆԱԿԱՆՑ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ

ԱԶԴԱՐԱՐԱԳԻՐ

Ան՝ տիկին Շաքէ Ժնեալ Գերգեան: Լիբանանի Հայոց Թեմի Իստաստանական Խորհուրդ, իր 1 Յուլիս 1999 բուականի կայացուցած Բ. նիստին, վերատիւն գրադեցաւ ձեր ընտանեկան հարցով, ուր դարձեալ զգալի էր ձեր բացակայութիւնը:

Այսու զձեզ պաշտօնապէս նիստի կը հրաւիրենք, պաշտպանելու համար ձեր դատը: Ձեր ընտանեկան հարցին յատկացուած Գ. նիստը տեղի պիտի ունենայ Երեքշաբթի, 5 Նոյեմբեր 1999, կէսօրէ ետք ժամը 2:00ին, Քաղաքի առաջնորդարանին մէջ, Ս. Նշան:

Կը թելադրենք, որ անպայման ներկայանաք նիստին եւ պաշտպանեք ձեր դատը. հակառակ պարագային, ձեր բացակայութիւնը ներկայութեան համագործակցութիւնով, պիտի արձակենք համապատասխան վճիռ:

ԴԱՏԱՍԱՆԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ՝ ԼԻԲԱՆՆԻ ՀԱՅՈՑ

ՀԱՅ ԱԷՏ. ԲՈՒԷԳ

(«Մեքսիք» փողոց, հեռ. 01-349816)
1999-2000 ՏԱՐԵՇՐԱՍՆ

1.- 1999-2000 տարեշրջանին Հայ Աւետարանական քուէքը պիտի ունենայ մանկապարտէզէն մինչեւ Բ. պարալօթեալ դասարան:

2.- Նորեկ աշակերտները պարտին կանխաւ դիմել: Նորեկներուն դիմումները կ'ընդունուին ամէն օր, կէսօրէ առաջ ժամը 9:30էն 12:30, բացի Շաբաթ եւ Կիրակի օրերէն:

3.- 1999-2000ին եւս օթոյիւսի սոյսարկութիւն պիտի ունենանք արեւելեան շրջաններուն համար:

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

Հ. Կ. Մ. - ԷՇՐԵՅԻԷ

AERO-STRETCHING-Ի

ԴԱՍԸՆԹԱՑՔՆԵՐ

Չորեքշաբթի, 14 Յուլիսին սկսեալ, ամէն երկուշաբթի, Չորեքշաբթի եւ Ուրբաթ օրերը՝ ժամը 5:30էն 6:30ի միջեւ, Հ. Կ. Մ. Էշրեֆիէի «Արարատեան» ակումբին մէջ:

Մանրամասնութեան համար հեռաձայնել 01-565593 թիւին, ամէն օր կէսօրէ ետք ժամը 4:00էն 8:00ի միջեւ, կամ անձամբ ներկայանալ «Արարատեան» ակումբի քարտուղարութեան:

ՎԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

ԱԶԳ. ԱՐԳԱՐԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ ՀԵՌԱԶԱՅՆ 01/261622 03/650681

1.- ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ա) Մինչեւ 30 Յուլիս 1999, կը շարունակուին 1999-2000 կրթական տարեշրջանի արձանագրութիւնները, բացի Շաբաթ եւ Կիրակի օրերէն, ժամը 8:00էն 1:00:

- Օգոստոսին վարժարանի գրասենեակը բաց պիտի ըլլայ Երեքշաբթի եւ Հինգշաբթի օրերուն, 8:00էն 1:00:

- Սեպտեմբերին՝ տեղի պիտի ունենան լրացուցիչ արձանագրութիւնները, նոյն ժամանակացոյցով: Բ) Նորեկ աշակերտները պէտք է ներկայացնեն անձնաթուղթի պատճէն, փոխանցագիր, վիճակացոյց եւ բարի վարուց վկայագիր:

գ) Մեր սակերը կը մնան անփոփոխ: Կրթաթոշակի յատուկ վեղիշ կարելիութիւնը պիտի ըլլայ՝ կանուխ արձանագրուողներուն:

2.- Վերաքննութիւնները եւ նորեկներու մուտքի քննութիւնները տեղի պիտի ունենան հետեւեալ ժամանակացոյցով:

Երեքշաբթի, 14 Սեպտեմբերին՝ լեզուներ Չորեքշաբթի, 15 Սեպտեմբերին՝ գիտական նիւթեր, ուսողութիւն Հինգշաբթի, 16 Սեպտեմբերին՝ այլ նիւթեր:

3.- ՎԵՐԱՄՈՒՏ

- Պրեօվէի դասարանի դասաւանդութեան կը սկսինք Երկուշաբթի, 21 Սեպտեմբեր 1999ին:
- Մնացեալ դասարաններու վերանորոգ (մանկապարտէզ, նախակրթարան, միջնակարգ) 6 Հոկտեմբեր 1999ին:

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ԿՈՒԶՈՒԻ

● Երիտասարդ ջրուիչ մը: Լաւ պայմաններ: Ինքնաւնձամբ՝ «Ազգակ» օրաթերթին:



ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Լ. Օ. Խաչի Շրջանային վարչութիւնը կը տեղեկացնէ թէ «Նարոտ Արտաձան» մանկապատանեկան գրադարանը 5 Յուլիս 1999ին սկսեալ բաց պիտի մնայ, ամէն օր, ժամը 9:00-1:00 կէսօրէ առաջ եւ կէսօրէ ետք ժամը 3:00-7:00ը: Իսկ Շաբաթ օրերը՝ 9:00-1:00:

Ս. ՅԱԿՈԲ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ

ՀՈԳԵՇՆՈՐ ԴԱՏԱՍԱՐԱԿԱՌԹԵԱՆ ԾՐԱԳԻՐ

National  Panasonic
World Leaders In Japanese Technology

ՄԻԶԱԶԳԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐԱԿՈՒԹԻՒՆ
ՄԸ ԿԸ ՖԻՆԱՆՍԱԴՈՐԷ
ԻՐԱՆ — ՀԱՅԱՍՏԱՆ ԿԱԶԱՏԱՐԸ

ԼՈՍ ԱՆՃԵԼԸՍԻ
«ԱՆԻ» ՊԱՐԱԽՈՒՄՔԸ
ՄԵԿՆԵՑԱՒ ԴԱՅԱՍՏԱՆ

ՎԿԱՅԱԿԱՆԱՑ ԲԱՇԽՄԱՆ
ՀԱՆԴԻՍՈՒԹԻՒՆ

Դ. Բ. Ը. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԿԱՐԺԱՐԱՆՆԵՐ

1.- 1999 - 2000 ուսումնական տարեշրջանը պի
տի սկսի հետեւեալ ժամանակացոյցին համաձայն.

ա. Սիջնակարգ - Երկրորդական՝	1 Հոկտեմբեր
բ. Նախակրթարան՝	4 Հոկտեմբեր
գ. Մանկապարտէզ՝	5 Հոկտեմբեր

3.- Վերաքննութիւնները եւ մուտքի քննութիւնները պիտի կատարուին 20 եւ 21 Սեպտեմբերին:

4.- Նոր թեկնածուները իրենց հետ բերելու են՝
ա. Նոր *իխրած քայտ*
բ. 3 *Լուսանկար*
գ. Նախկին դպրոցի վաերացուած պետական
քիւղ եւ վերջին վիճակացոյցը
դ. Բարի վարուց հաստատագիր
է. Արձանագրութեան տուրք:

5.- Դարուհիի - Յովակիմեան վարժարանը յառաջիկայ տարեշրջանին
ա. Պիտի շարունակե աշակերտ ընդունիլ 6է
12րդ դասարաններու համար:

Բ. Պիտի շարունակուին Բ. պաքալօրեայի (12րդ երեք բաժիններն ալ - ուսողութիւն, փորձառական գիտութիւն եւ փիլիսոփայութիւն (Philo):

4. Շիրիրդղական Բ. դասարանը (11րդ), կրթական նոր ծրագիրին համաձայն, պիտի ունենա երկու բաժին. 1) գիտական, 2) ընկերային գիտություններ (Humanities):

Ե. Բ. պաքալօրեա դասարաններու դասաւանդող
թիւնները կը սկսին 20 Սեպտեմբերին:

զ. Երկրորդական Բ. (11րդ եւ Բ. պաքալօւտս (12րդ) դասարաններու հին եւ նոր թէկնածուններու արձանագրութիւնները պիտի կատարուին 6էն 10 Յուլիս, առաւօտեան ժամը 9:00էն 12:00, բաց ձայքս եւ Կիրակի տօնին:

Յուլիս ամսուան ընթացքին տնօրենութեանց հետ կարելի է տեսակցիլ Երեքշաբթի եւ Հինգշաբթի օրերը, ժամը 9:00էն 12:00:

ԿՐԹԱԿԱՆ ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԲ

Անդրադառնալով Անդրկովկասի տոհմավորությունը, հասարակաց ճակատագրին և անոց միջև համա-
գործակցության կարելությունը՝ Ալիե ակնարկ մը
նետեց Վրաստան-Ադրպէյճան յարաբերութիւններու
վրայ, ապա վերլուծելով Վրաստան-Հայաստան յա-
րաբերութիւնները՝ զանոնք որակեց իբրեւ շրջանին մէջ
դրական ազդակ մը:

Այիւն ապա խօսեցաւ չալաստամբ եւ Ագրպլեւանի միջեւ գոլութիւն ունեցող տաճապապէս մասին եւ ճշեց բնալսիսի կացութիւններն մախապիւս ալ ստեղծեալ էին, սակայն բնանի սը տարի ետք երկու ժողովորդներուն միջեւ բնականոց յարաբերութիւնները վերահաս տատուած էին:

Խօսելով Լեզրալեզնահի մէջ ՕԹԼԱՆԵԱՆ խարիսխներ հաստատելու իր մտադրութեան մասին՝ Ալիեյի՝ ըսէ՝ «Լ՛ենք տարբեր ենք այլ երկրներէ, որովհետեւ թէ՛նք ամբողջական ձեռով իր կարիքներ մեր անկախութիւնը»։ Ան չբացատրեց Ղարաբաղի կարգավիճակն գծով եղած «իմնականութեան բարձր մակարդակ» առաջարկին մանրամասնութիւնները, սակայն զէջ, թէ այդ առաջարկը «իմնականութեան» մասին չէ, այլ՝ «իճճակառավարման», եւ ըստ անոր, այս վերջին սահմանույ՛ր աւելի բարձր մակարդակ կ'ենթադրէ ԼԱՆ ընդհակ զործածեց «անկախութեան սեմին» սահմանույն։

Հանդիպումին ընթացքին խոսուեցան նաեւ քաղաքականութեան հոլորս միւթեր եւ հայ թղթակից մը ուղեգիտնայ, թէ Պաքոն որեւէ ծրագիր ունի՝ պաշտպանել լոյ համար հայ փորձամասնութեան հիրաւունքները, մշեւոյ, որ Պաքոնի մէջ ապրող հայերն իրաւունքները մնայուն ձեւով կը բռնաբարուին: Ալիւի համաձայն գոյութիւն ունի այդպիսի ծրագիր մը: Ան շեշտեց նաեւ թէ իր վաղեմի պաշտօնակիցներէն շատեր, որոնք նոյն միակ ներկայիս Արդաիւնահի մէջ բարձր պաշտօններ կը զբաւեն, հայ կիներ ունին:

ԱԶՐՊԵՅՃԱՆԻ ԸՆԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆ
ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ՎԱՐԷ
ԻՐԱՆԱՄԻՏ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

Ագրպլյճանի կառավարութեան նախկին րանրեր ե ներկայիս Ագրպլյճանի Ընկերվարական կուսակցութեան Համանախագահ Ռատուկ Կիւրիբե Ագրպլյճանի ազգային ապահովութեան նախարարութեան տարածած այն յուրերր, թէ ինք կապ ունի Իրանի Հետ, Հաստատօրէն կը ժխտէ: Հակառակ այս երեւոյթին, վերոյիշեալ կուսակցութեան ղեկավարութիւնը վերջերս կ'իստի Իրանի եւ կուսակցութեան միջեւ բարեկամական կապերու առկայութեան մասին: Խոստելով նախարարութեան կողմէ կ'իւրիբեի տարածուած լուրերուն մասին ԱԸԿի ընդհանուր քարտուղար Սարտուր Ճալաօղլը «չիստի» թեմէն զգաւ Հաստատուած իրաւունքները:

Թէ՛ այդ լուրերուն նպատակն էր «խանգարել կուսակցութեան»՝ իրանի հետ ունեցած յարաբերութիւնները որոնք ստեղծուած են աշխարհաքաղաքական պայմաններու նկատառումով»։

Այսպիսով, Սարտար Ճալալօղլու անուղղակիորեն կ'հաստատէ, թէ իր կուսակցութիւնը լաւ յարաբերութեան մէջ է իրանի հետ: Ճալալօղլուի այս հաստատումը կը հակասէ Կիւլիբեի յայտարարութիւնը, որ կ'սխալէ «որեւէ կապի գոյութիւնը իրանի հետ»: Նոյնատեան Ճալալօղլուի հաստատումը կը փաստէ, թէ կուսակցութիւնը ծրագրած է իրանը ներառել իր քաղաքական ծրագրին մէջ:

Նուրբատին Մամմատյի, որ դարձեալ մաս կը կազմէ ԱՀԿի ղեկավարութեան, կը վերահաստատէ ծալալտդ լուի յայտարարութիւնը, եւ իր կարծիքով՝ «Ներկայ պայմաններուն մէջ, երբ Արգյոյճանի արտաքին քաղաքականութիւնը խախտւոյ վիճակի մէջ է, կարեւոր է դրացի երկիրներուն հետ լաւ յարաբերութիւն մշակելը»:

Կուսակցութեան քաղաքական խորհուրդին խաղաղ
հրահաստտեց այս զաղափարը՝ նշելով, որ իրապէս
Ազգային թշնամական մտայնութիւնը ունի իր դրացիներ
բուն՝ Ռուսիոյ, Իրանի, Թուրքմենիստանի եւ Հայաստանի

տանի հանդէպ, որ չի կրնար բնական համարուել: Նու
րէտտին Մամմատիի կարծիքով, Ազրպէյճանի ներկայ
քաղաքական ուղին լուրջ փոփոխութիւններու կը կա
նոտի, եւ եթէ ԱԸԿ իշխանութեան հասնի, ան առաջի
նորթի կ'ստի բարեփոխէ իրանի հետ յարաբերութիւն
ները: Ան կ'ըսէ, թէ՝ «մենք պէտք է բնականօրէն վիճակ
մէջ պահենք մեր յարաբերութիւնները այդ երկրին հետ
նկատի առնելով այն իրողութիւնը, որ 30 տիւիոն ազրը
պէյճանցի թուրքեր կ'ապրին իրանի մէջ»:

Նոյնիսկ եթէ Մամմատլի մերժէ ռեդուկիլի, թէ ԱԼԿ ե
Իրան որոշակի կապեր ունին իրարու հետ, Սարտա
ձալաթդուրի եւ Նուրէտտին Մամմատլիի վերոյիշեա
հաստատումները կ'յանգեցնեն այն եզրակացութեան
թէ Ազրպէյճանի Լնկիվարական կուսակցութիւնը որ
դեգրած է իրանամէտ քաղաքական գիծ մը:

ՔՐԻՏԻԿԱԿԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ԿԱՐԺԱՐԱՆ

Աշակերտները ներկայացուցին Յովհաննես Թումանյանի ստեղծագործություններին պատկերներ «Տերն ու Ծառան», «Խելքն ու Միամիտը», «Կաթիլ մը Մեղր»ը:

Գեղարուեստական յայտագրի աւարտին, վարժարանի տնօրէն Ալեոսի Ազօւլուեան բն իրաւիքեց գարութի հոգեւոր հովիւ Արտակ քահանայ Զեհեյանը, որ կատարէ վկայականաց բաշխումը: «Արեւալի» մանկապարտեզ Ազօւլիյի վարժապետին լաճն-

**Ը. ԵՒ ԺԲ. ԴԱՍԱՐԱՆՆԵՐՈՒ
ԱՄԱԿԵՐԾԻ ՀԱՆԴԷՍ**

Յայտագիրը բացուեցաւ Քուէլթի եւ Յայաստանի քայլերգներուն յոռնկայունկնդուութեամբ, կատարողութեամբ աշակերտական երգչախումբին: Ապա բեմ բարձրացաւ վարժարանի տնօրէն Աւետիս Ազիւնուզեան, որ բարի ուղևորութեան մակերեսներէն իր արտասանեց հանդիսութեան բացման խօսքը: Նկատի առած, որ տնօրէնի ծառայութեան վերջին տարին է Քուէլթի Ազգային վարժարանին ներսաներկացման փոխանցեց իր սրտի խօսքը անդրադառնալով դպրոցին ներսանցուցած իր 16 տարիներուն. ան նաեւ շնորհակալութիւն յայտնեց բոլոր իր պաշտօնակիցներուն:

Ապա, Գեորգ Յանեանի ղեկավարութեամբ աշակերտական երգչախումբի ելոյթ ունեցաւ ազգային եօթը երգերով: Ապա տնօրէնը ներկայացուց ընթացաւ Լաւոր տարեջրջանի տեսչական զեկոյցը, որմէ ետք աւանդութիւն դարձած տվորութեամբ բեն հրաւիրեցան եւ պարգեւատրուեցան վարժարանին յոռաջադէմ աշակերտները:

Կարծարանը ամեն տարի
կը պարզեցատոր մտե հա-
յազիտական ճիւթերու ե-
րեքն դասարանի առաջին
հանդիսացող ճեմարանի
աշակերտները: Այսպէս
հայազիտական ժրգանակ
ներու տիրացան ի. կար-
գէն Յակոբ Թաղոյեան եւ
Նարինէ Թահմազեան, ժ.
Կարգէն Սեւանար Մինե-
լեան, ԺԱ. Կարգէն Չապէ-
Մարտիրոսեան, իսկ Կաւար-
տական ԺԲ. Կարգէն
Նուարդ Եաղոյճեան:

Տնօրենին խօսքին ետ
Սեպուհ եպս. Սարգիսեա
կատարեց վկայականա
բաշխումը:

Միջնակարգի 23 շրջա
նաւարտներն են. Աղա
Աղազարեան, Արտուրա
Ամենեան, Դրո Պաննեան
ճորճ Էմրազեան, Ռազմի
Գիւլեան, Ռոստոմ Սար
Պետեան, Չորիպա Սար
մանեան, Շանթ Գալլազ
եան, Գրիգոր Աբաղեան,
Սայեճ Քաիշեան, Ներսէ
Արապեան, Յովիկ Գարոյա
եան, Արփինէ Պապայեան
Արտա Պայրամեան, Բալի
Արզուլեան, Տաթևի
Մուշեան, Սոֆիա Ղազար
եան, Վիքթորիա Չուլա
եան, Լուսին Տարտաղա
եան, Նանօր Մոմճեան, Ն.



յիրի Մարտիրոսեան, Նու-
շիկ Թասլագեան, Զիլտա Ա-
ւագեան:

Կարճ դարձրել մը ետք տողանցեցին ճեմարանի շրջանաւարտները ու բնութագրեցին: Բժնի հրա-
կիրներէն օրուան պատ-
եան, ժողովի Երեւան, զապէլ Ասատուրեան, Թ-
լին Սովետեան, Զրիսի
Թաթոյեան, Նուարդ Ե-
լրճեան:

գամախոս հաժակ Սկըր-
տիշեան, որ անդրադարձաւ
հայապահպանման կարե-
ւորութեան եւ ազգային ար-
ժեքներու բարձր գնահատ-
ման: Այս առիթով Քուէլթի
Ազգային Եմբարսին ներ-
կայ հունձըր, պատգամա-

Բերին կողմն մկրտուեցաւ
Լեւոն Շանթի անունով, ա-
նոր ծննդեան 130ամեակին
պաշօնով:

Շրջանաւարտներու կողմէ ուղերձը կարդաց Նուարդ Եաղլըճեան, որմէ ետք բեմ հրապարակեցաւ Սեպուհ Եսայ. Սարգիսեան, որ կատարեց վկայականաց բաշխումը եւ շնորհաւորեց շրջանաւարտներն ու ծնողները:

Ենթադրվում է, որ զանազան հարցերի և խնդիրների լուծումը կարող է լինել ավելի արագ, եթե մենք կարողանանք օգտագործել միջավայրի հարմարությունները:

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԴԵՊԲԵՐ՝ ԼՈՒՍԱՆԿԱՐՆԵՐՈՎ



Նախագահ Հաֆեզ Ասատ Մոսկուայի մէջ Անձանօթ Զինուորի դամբարանին առջեւ: Ան խորհրդային Միութեան անկումէն ետք առաջին անգամ ըլլալով այցելեց Մոսկուա՝ Սուրիա - Ռուսիա դորձակցութեան ծրագիրները քննարկելու հետեանկարով:



Ռուսիոյ եւ Ուքրանիոյ նախագահներ Պորիս Ելցին եւ Լիոնիդ Բուչմա ձուլ կ'որսան Մոսկուայի մատակարար գտնուող լիճի մը ափին: Մոսկուա յայտարարեց, թէ պիտի արագացնէ Պիեյուուսիոյ հետ իր միութեան ծրագիրները, որոնց գործնական մանրամասնութիւնները պատրաստ պիտի լլլան մէկ ամիսէն:



Եռեկոսյալիոյ Պրոքոպիլիէ քաղաքին մէջ Ընկերվարական կուսակցութեան տեղական պատասխանատու միօրին մէջ կը կրակէ՝ ցրուելու համար Միլիշեւիչի ղեկավարած կազմակերպուած ցոյց մը:

Եռեկոսյալիոյ նախագահ Սուպտան Միլիշեւիչի ղեկավարող զիմութեան ձայները կը բարձրանան երկրին տարածքին:



Միացեալ Նահանգներու Առաջին տիկինը Հիլըրի Բլինթընը սկսաւ իր ընտրապայքարը: Ան կը ֆանայ գրաւել Դեմոկրատ կուսակցութեան ակառաւոր ղեկներէն Նիլ Եորքի ծերակուտական Տանիլ Փեթրիկ Մոյնիհանի աթոռը: Նահանգին տուած այցելութեան մը ընթացքին Հիլըրի յայտարարեց, որ եթէ ընտրուի, գորավիզ պիտի կանգնի իսրայէլի մէջ ամերիկեան դեսպանատունը թեյ Աւրէն Երուսաղէմ փոխադրելու ծրագիրին, որովհետեւ կը հաւատայ, թէ Սուրի քաղաքն է հրէական պետութեան յաւիտեանական մայրաքաղաքը:



Քաղմիրի մէջ հնդիկ գինուորներ կ'ողջունեն «Թալ-կըր Հիլզ»ի վերագրաւման յուրը:

ՎԱՆԱՅ ԶԱՅՆ

ՀԵՌԱԶԱՅՆ

01/241272

01/241199

01/267657

FAX

01/241272

E-mail

voicevan@inco.com.lb

ՎԱՆԱՅ ԶԱՅՆ
ՎԱՆԱՅ ԶԱՅՆ
ՎԱՆԱՅ ԶԱՅՆ
ՎԱՆԱՅ ԶԱՅՆ
ՎԱՆԱՅ ԶԱՅՆ
ՎԱՆԱՅ ԶԱՅՆ
ՎԱՆԱՅ ԶԱՅՆ
ՎԱՆԱՅ ԶԱՅՆ

ԱՄԱՌ 99Ի ՅԱՅՏԱԳԻՐՆԵՐՈՒ ԺԱՄԱՆԱԿԱՅՈՅՑ

ԺԱՄ	ԵՐԿՈՒՇԱԲԹԻ	ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ	ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ	ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ	ՈՒՐԲԱԹ	ՇԱԲԱԹ	ԿԻՐԱԿԻ	
6:30	Բ Ա Յ Ո Ւ Մ							
6:35	ԲԱՐԻ ԼՈՅՍ - ԲԱՐԻ ԼՈՅՍ - ԲԱՐԻ ԼՈՅՍ - ԲԱՐԻ ԼՈՅՍ							
7:00	ՄԵՂՍ/ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆ						ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԵՒ ՕՏԱՐ	
7:30	ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՐԴԱՅԻՆ ԵՒ ԷՍԹՐԱՏԱՅԻՆ ԵՐԳԵՐՈՒ ԾԱՆՕԹԱՅՈՒՄ							
8:15	ԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ ԹԵՐԹԵՐՈՒ ԽՈՐԱԳՐԵՐՈՒ ԸՆԹԵՐՑՈՒՄ						ԽԱՌՆ ԵՐԳԵՐ	
8:30	ԼՈՒՐԵՐ ՀԱՅԵՐԷՆՈՎ							
9:00	ԻՆՉ Կ'ԸՍԵՆ ԱՍՏՂԵՐԸ						Պ Ա Տ Ա Ր Ա Գ	
9:10	ՀԱՅԵՐԷՆ ԵՐԳԵՐ ՄԵԿՆԱՐԱՆՈՒԹԵԱՍԲ ՍՓԻՒՔԱՀԱՅ ԵՐԳԻՉՆԵՐՈՒ							
9:30	ԺԱՄԱՆԱԿԱՅՈՅՑ ՊԵՅՐՈՒԹԻ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՕԳԱԿԱՅԱՆԻ ԹՈՒՉՔՆԵՐՈՒ							
9:45	ԵԿԷՔ ԽՆԳԱՆՔ							
10:00	Ս Ա Կ Ա Ր Ա Ն						ԵԿԷՂԵՅԻՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ	
10:05	ՇԱԲԱԹԱՆ ՀԱՅԵՐԷՆ ԼԱԽԱԳՈՅՆ ԵՐԳԵՐԸ						ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԵՒ ՕՏԱՐ	
10:30	ԱՐԱՐԵՐԷՆ ԼՈՒՐԵՐ							
11:00	ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ԼՐԱՏՈՒ	ՎԱՅՐԿԵԱՆ ՄԸ	ՀԱՆԳՈՍ ԶԳԱ՝	ՄԵՐ ՇՐՋԱՆԱԿԱՅՈՅՑ	ԿՆՈՋԱԿԱՆ	ՀԱՅՐԵՆԻ ԱՂԵՐԻՐ		
12:00	ՅԱՏՈՒԿ ՅԱՅՏԱԳԻՐ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԱԾ ՇԱՀԱՆԴՈՒԽՏԻ ԿՈՂՄԷ							
12:30	ՏԵՂԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ ՀԱՅԵՐԷՆՈՎ ՀԱՅԱՍՏԱՆԷՆ ԶԵԿՈՒՅՈՒՄ						ԵՐԳԵՐ	
1:00	Ս Ա Կ Ա Ր Ա Ն						ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԵՒ ՕՏԱՐ	
1:05	ՅԵՂԱՓՈԽԱԿԱՆ ՅԻՇԱՏԱԿԱՐԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ՅԵՂԱՓՈԽԱԿԱՆ ԵՐԳԵՐ - ԱԶԳԱՅԻՆ ՅԵՂԱՓՈԽԱԿԱՆ ԵՐԳԵՐ							
2:30	ԱՐԱՐԵՐԷՆ ԼՈՒՐԵՐ						ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԵՒ ՕՏԱՐ	
3:00	ԱՐԱՐԵՐԷՆ ՅԱՅՏԱԳԻՐ				HIT PARADE ՄՐՅՈՒՄ	CINEMA		CINEMA
4:00	ՄԱՐԶԱԿԱՆ	ԱՌԻՆՋԱՊԱՀԱԿԱՆ	ԿԵՆՅԱԳԱԿԱՆ	ԾԱԳԵՆՆԵՐՈՒ ԼԵՅՈՒ	ԼԻԲԱՆԱՆ	ՀԱՆԳՈՍ ԶԳԱ՝	ՀԵՔԻՄՈՆԵՐ	
4:30	ԱՐԱՐԵՐԷՆ ԼՈՒՐԵՐ						ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԵՒ ՕՏԱՐ	
4:35	ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԵԱՆ 40 ՏԻՏԱՆՆԵՐ	ՀԱՆՐԱԾԱՆՈՒ ԳԷՄՔԵՐ	ՄԵՐ ՇՐՋԱՆԱԿԱՅՈՅՑ	ԵՐԳ ԵՒ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆ	ՆՈՐ ԳԻՐՔԵՐ	ՊԱՏՈՒԵՐ ՊԱՏՈՒԵՐ ՊԱՏՈՒԵՐ		ՎԱՅՐԿԵԱՆ ՄԸ
5:00	ԱՐԱՐԵՐԷՆ ՅԱՅՏԱԳԻՐ						GOLDEN OLDIES	
6:00	ՏԱՂԱՐԱՆ	ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ԼՐԱՏՈՒ	GOLDEN OLDIES	ՎԱՅՐԿԵԱՆ ՄԸ	ՏԱՂԱՐԱՆ	ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ	ՏԱՂԱՐԱՆ	
6:30	ՇԱԲԱԹԱՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐՈՒ ԶԵԿՈՒՅՈՒՄ		ԼՈՒՐԵՐ ՀԱՅԵՐԷՆՈՎ		ՄՈՍԿՈՒՅԻ ՀԱՅ ԳԱՏԻ ՈՒՇՈՒՆԿԵՐՆԵ ՀԱՅ ԳՐԱՅԵՆՆԵՐ ԶԵԿՈՒՅՈՒՄ		ԼՈՒՐԵՐ ՀԱՅԵՐԷՆՈՎ	
7:00	ԱՆԼՈՒԵԼԻ ԶԱՆԳԱԿԱՏՈՒՆ (ԿՈՄԻՏԱՍԵԱՆ ԵՐԳԵՐ)						ՀԱՅԿԱԿԱՆ	ՀԱՅԿԱԿԱՆ
7:15	ԱՇՈՒՂԱԿԱՆ ԵՐԳԵՐ - ԱՇՈՒՂԱԿԱՆ ԵՐԳԵՐ - ԱՇՈՒՂԱԿԱՆ ԵՐԳԵՐ						ԵՒ ՕՏԱՐ	ԵՒ ՕՏԱՐ
8:30	ԷՍԹՐԱՏԱՅԻՆ ԵՐԳԵՐ						ԽԱՌՆ	ԽԱՌՆ
9:00	ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՐԴԱՅԻՆ ԵՐԳԵՐ						ԵՐԳԵՐ	ԵՐԳԵՐ
10:30	ՊԱՏՈՒԵՐ	ՕՓԵՐԱ	OLDIES	ՔՆԱՐԱՅԻՆ	ԳԱՍԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇ.	ՊԱՏՈՒԵՐ	ՊԱՏՈՒԵՐ	
12:30	Փ Ա Կ Ո Ւ Մ							

ՎԱՆԱՅ ԶԱՅՆ

ՀԵՌԱԶԱՅՆ

01/241272

01/241199

01/267657

FAX

01/241272

E-mail

voicevan@inco.com.lb

ՎԱՆԱՅ ԶԱՅՆ
ՎԱՆԱՅ ԶԱՅՆ
ՎԱՆԱՅ ԶԱՅՆ
ՎԱՆԱՅ ԶԱՅՆ
ՎԱՆԱՅ ԶԱՅՆ
ՎԱՆԱՅ ԶԱՅՆ
ՎԱՆԱՅ ԶԱՅՆ
ՎԱՆԱՅ ԶԱՅՆ

F R I G O L I B A N



REFRIGERATION & AIR-CONDITIONNING
SPARE PARTS AND EQUIPMENTS

• ՎճԱՐՄԱՆ ՅԱՏՈՒԿ ԳԻՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

1. ACCAQUI, GOURAUD STREET, AZIRIAN BLDG.
TEL: 01-448343, 01-564220, TEL/FAX: 01-445884

2. BOURJ-HAMMOUD, CENTRE HARBOYAN BLOCK A.
TEL: 01-253665, CELL: 03-711234 BEIRUT- LEBANON

AIR-CONDITIONS

- HEATING - COOLING
- SPLIT SYSTEMS
- WINDOW TYPES
- CENTRAL UNITS



Մանկապատանեկան

ՏԱՐՈՐԻՆԱԿ ԱՇԽԱՐՀ ՄԸ

ԵՐԱԺԻՇՏ ՊՁՏԻԿՆԵՐՈՒ ԳԻՒՂԸ

Երբ քիչ մը կը մեծնան, ռուսմանական այս գիւղի երեխաները կը սկսին իրենց ջութակը նուագելու:

Ռուսմանիոյ ֆիրիուլ տըր փրիփոր գնչուներու(*) գիւղին մէջ, երբ երեխայ մը կը սկսի քանի մը բառ խօսիլ գիտնալ, ծնողները անոր ձեռքերուն մէջ կը դնեն երաժշտական գործիք մը. յաճախ՝ ջութակ մը, սակայն նաեւ՝ կիթառ կամ ձեռնադաշնակ մը: Ինչո՞ւ: Որովհետեւ գնչուներուն մօտ երաժշտութիւնը շատ կարեւոր է: Անոնց համաձայն, ջութակահար դառնալու համար պէտք է նուագագոյնը տասներկու տարի աշխատիլ: Հետեւաբար անոնք կ'ուզեն, որ իրենց պատիկները շատ փոքր տարիքէն սկսին եւ յաճախ նուագեն:

Դպրոցը, գրօսանքներուն ընթացքին երաժիշտ մանչերը կը նուագեն, մինչ աղջիկները բարձր ձայնով կ'երգեն: «Անոնք ուսուցիչի մը պէտք չունին, այլ՝ դեկավարի մը», կը գանգատի անոնց ուսուցիչը: Ասոր կողքին, անոնց ծնողները շատ չեն յանդիմաներ իրենց գաւակները, երբ անոնք ցած նիշ մը կը ստանան ուղղադարձեան մէջ: Մինչ երաժշտութեան պարագային ոչ մէկ սխալ կը



Հանդուրժուի: Պատիկ սրխալ խաղ մը՝ նուագահանդէսի մը ընթացքին, եւ ամօթը կ'իջնէ ամբողջ ընտանիքին վրայ:

(*) Գնչուները ծագումով Հնդկաստանէն եկած համբողջ ժողովուրդ մըն են: Այժմ՝ մենք անոնց կը հանդիպինք աշխարհին չորս կողմերը:

ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆ

ՏԻՃԵՐԻՏՈՒՆ

Աւստրալիոյ մէջ բնիկ ժողովուրդները այս երաժշտական գործիքը կը շինեն ծառի ճիւղով մը, որ փորուած կ'ըլլայ ճերմակ մրջիկներուն կողմէ: Գիւղի տարբեր երկարութիւններ կու տան տարբեր խաղեր:

Այս գործիքը նուագել կարենալու համար պէտք է տիրապետել անդադար շնչառութեան թեքմիքին: Այսինքն պէտք է օդը քիթով ներշնչել՝ շարունակելով անդադար զայն գործիքին մէջ փչել թերնով:

Տիճերիտուն 20 հազար տարուան գործիք մըն է:



ՃԻՇԳ, ԹԷ ՍԽԱՄ

1) Տուրմը ծառերուն վրայ կը բուսնի:

Ախալ: Սակայն տուրմը կը պատրաստուի քաքառ լոփ՝ ճոյն անուրը կրող ծառի պտուղէն առնուած հատիկներու փոշիով:



2) Լեհաստանի մէջ պտիկները իրաւունք ունին իրենց ծնողները թրջելու:



Ճիշդ: Սակայն՝ միայն Ջատիկին: Այդ օրը պտիկները կ'իջնեն փողոց եւ անցորդներուն վրայ ջուր կը թափեն:



3) Այդ մարդիկը ո'չ փէշ եւ ոչ ալ հագուստ կը հագնին:

Ախալ: Բազմաթիւ երկիրներու մէջ այդ մարդիկը երբեմն երկար հագուստներ (յատկապէս Հնդկաստանի եւ Ափրիկէի մէջ) եւ երբեմն ալ փէշեր (Ակոփտիոյ եւ Յունաստանի մէջ) կը հագնին:

ԱՆՈՒՇԱՆՈՏԵՐՈՒ ԾԱԳՈՒՍԸ

Մարդոց կողմէ գործածուած առաջին անուշա հոտը եղած է խունկը: Ան ճերմակ խեւ մըն է, որ ճերմակ կաթիլներով կը հոսի փոսուկի ծառի կոճղէն: Այդելով ան զօրաւոր հոտ մը կ'արծակել:

Բացի քանի մը կենդանական ծագում ունեցող նիւթերէ (կիտաժանիին



մոխրագոյն յամպարը, վայրի այծեամի մուշկը), անուշահոտներուն նիւթերուն մեծ մասը կու գայ բոյսերէ: Բոյսերու բոլոր բաժնները կը գործածուին անուշահոտի

պատրաստութեան մէջ, հատիկները, ծաղիկը, կոկոնները, տերեւները, պտուղները, կեղեւները, արմատները, նաեւ խեւերը, սպունգները եւ քարաքոնները:

5 ԶԳԱՅԱՐԱՆՆԵՐ՝ ՀԵՏԱԽՈՒԶԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

Տեսողութիւնը: Դուք աչքերովդ կը տեսնես աշխարհին քեզի ղրկած լոյսը: Աչքերդ կրնան զանազանել 10 հազար տարբեր գոյներ:



Լսողութիւնը: Այս զգայարանը անդադար կը բանի: Լսողութիւնդ կ'որսայ ոչ միայն քու տեսածներդ, այլ նաեւ՝ աչքերուդ չտեսածները. պահուելու, հեռուէն գտնուող կամ մութին մէջի բաները:



Հոտառութիւնը: Քիթը շատ աւելի զգայուն է, քան՝ օդին որակը քննող որեւէ մեքենայ: Կենդանիներուն մօտ հոտառութեան զգայարանը կրնայ ունենալ երկնիւղ լեզուի մը (օձ) կամ անթէճներու (թիթեռնիկ) ձեւը:



Շօշափելու զգայարանը: Այս գործարանը հսկայական է. անոր տարածքը՝ 2 քառակուսի մէթը, ան մեր մորթն է: Ան հաւանաբար տեսողութեան եւ հոտառութեան աւելի առաջ գոյություն ունեցած է առաջին ապրող էակներուն մօտ:



Համի զգայարանը: Լեզուդ վրայ գոյություն ունի մօտաւորապէս 8000 համի քցիցներ. անոնցմէ իւրաքանչիւրը կը պարունակէ 50 ջղային քցիցներ. որոնք ուղեղին կը հայթայթեն տեղեկութիւնները:



Մեր զգայարանները պատրաստ են զարգանալու: Անոնց հաւաքած տեղեկութիւններէն միայն 1 առ հարիւրը կը հասնի միջեւ մեր գիտակցութիւնը:

ՄԱՐԳՐԻՏՆԵՐԸ

Ըստ հինտու առասպելի մը, Քրիշնա աստուածը ոփկիանոսին խորքէն քաղած է առաջին մարգրիտը՝ իր աղջիկը զարդարելու համար պսակին օրը:



Ընտիր մարգրիտը մարգրիտ մըն է, որ աճած է պատահամամբ, վայրի ձկնականջի մը կամ ոստրէի մը մէջ: Ան կազմուած է սատափի խաւերէ:

Այժմ մարգրիտներուն մեծ մասը մշակուած մարգրիտներ են: Այսինքն, մարդն է, որ ոստրէին մէջ կը դնէ տարր մը, եւ ոստրէն անոր շուրջ կ'արտադրէ սատափը, որ հետագային մարգրիտ պիտի դառնայ:

ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՐՄՈՐ ԳԱՍԱՐՃԵԱՆ ՎԱՐՄԱՐԱՆ

ԽԱՂ ՈՒ ՇԱՂ 99

ԱՄԱՌՆԱՅԻՆ ԴՊՐՈՑ

1 Տարեկանէն 10 տարեկան

Առատօրեան ժամը 8:30էն 1:30

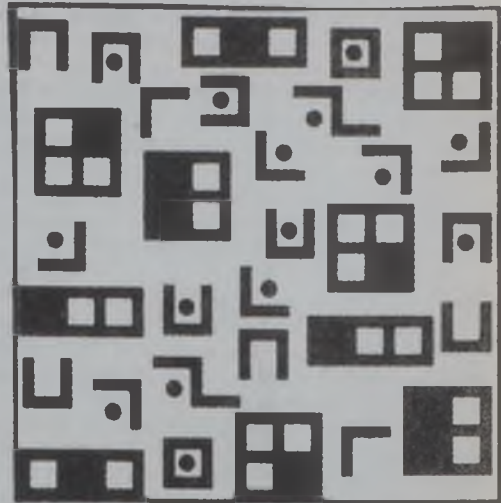
12 Յուլիսէն մինչեւ 11 Սեպտեմբեր

Թատրոն, երգ, պար, լէլու, համակարգիչ, մարզանք, այցելութիւններ.

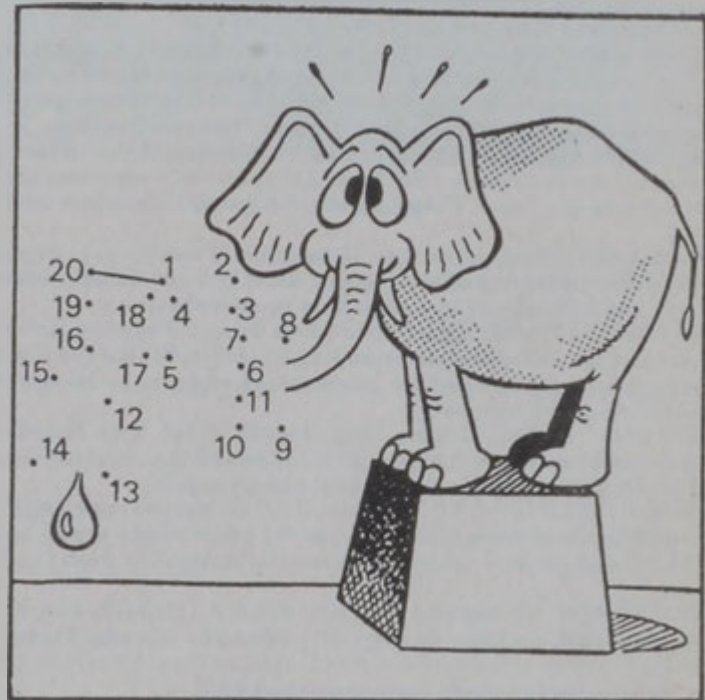
Մասնակցութեան սակ՝ 75 ամ. տողար

Արձանագրութեան եւ յանձնարարման ամսաթիւները: Եւ յանձնարարման ամսաթիւները: Եւ յանձնարարման ամսաթիւները:

Ժ Ա Մ Ա Ն Ց



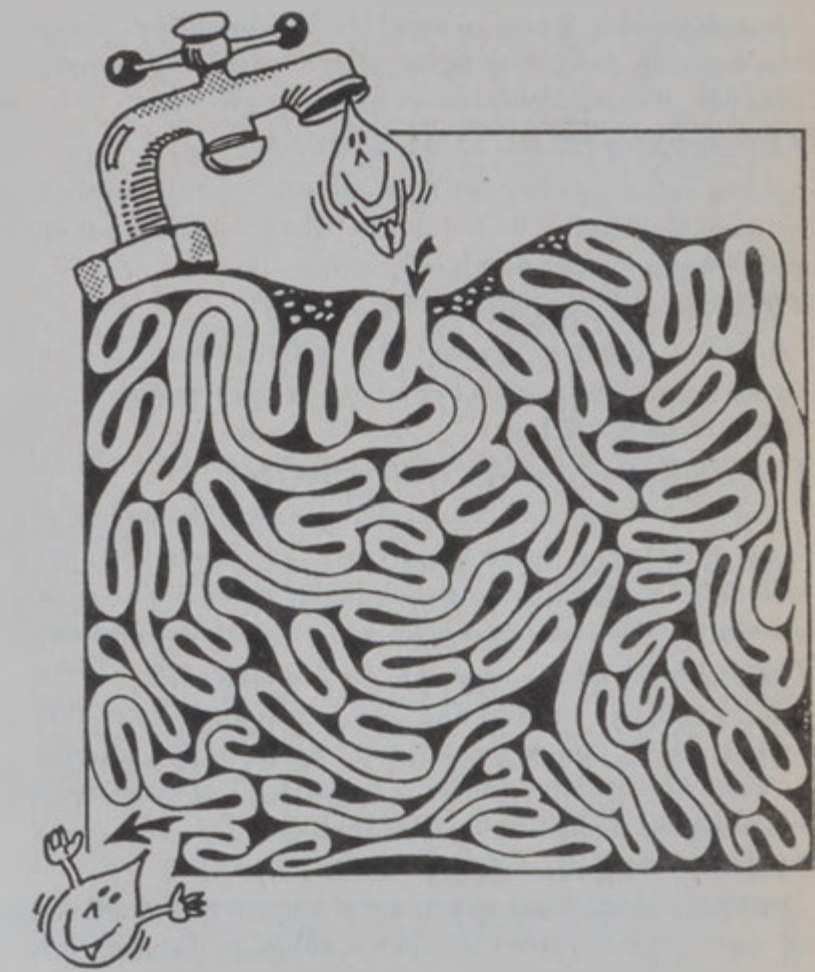
Կրնա՞ս գտնել այն նշանը, որ իր գոյգը չունի:



Կետերը իրարու միացուր 1-20 գտնելու համար պահուած պատկերը:



Նկարէ հետեւելու փութիւնը. 1 = բ ա գ կ ա պ ո յ տ , 2 = վ ա ր դ ա - գ ո յ ն , 3 = ս ե լ , 4 = դ ե ղ ի ն , 5 = կ ա ր մ ի ը , 6 = ձ ե ը մ ա կ :

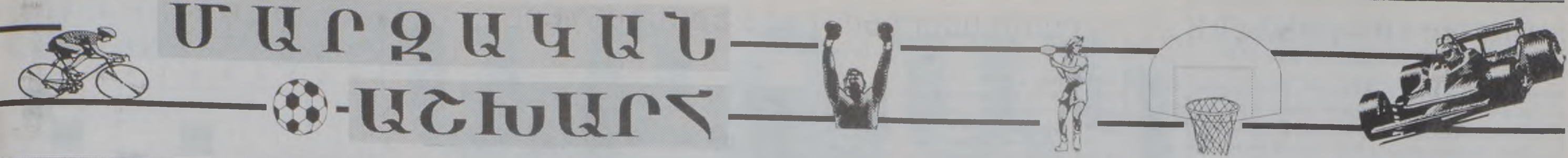


Կրնա՞ս գտնել ելքի ճամբան:

Պարտաւորե՛ք ԸՈՂԻԿ ՏԵՐ ՂՈՒԿԱՍԵԱՆ

ԾԱՆՈՒՅՈՂՆԵՐՈՒ ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

«Ազգակ» մէջ ազգային կամ առեւտրական ծանուցումներ հրատարակել փափաքողներէն կը խնդրուի ծանուցումին բնագիծը ընթեմելի գիթով (հաստատութեանց պարագային՝ նախընտրաբար) պաշտօնական թուղթի վրայ, եւ՝ հաստատուածներ կայացնել «Ազգակ» ծանուցումներու գրասենեակը:



ՀԵՐՈՒՄԵՐՈՒՆ ԾԻՐԱՄԱՅԻՆ ԶԵՐՈՒՄԵՐՈՒՆԻ

ՍԹԻԼԶ ՀԱՅԵՑԱԻ ԵՐԴ ԶԱՆԳՐՈՒՄԸ,
ԲԱՅՑ ԶԻՓՈԼԻՆԻ ԶՈՂԱԿՈՒԵՑԱԻ
ԱՌԱՋԻՆ...



Դեղին շապիկավոր Եսան Զիրսիփու

Ֆրանսայի չըջավագքիւնրդ հանգրուանին, երէկ, պեյ- ճիքացի Թոմ Սթիլզ դարձեալ շահեցաւ մրցումը (Ամիւն - Մոպէսօ, 171 քմ.), իայց յետ քննութեան, կազմակեր- պիչ յանձնախումբը իտալացի Մարիօ Զիփոլինին դասեց առաջին, իսկ Սթիլզը՝ երրորդ: Երկրորդ հանդիսացաւ գերմանացի Երիք Յապլը: Էսթոնիացի Եսան Քիրսիփու կը պահէ դեղին շապիկը:

Սթիլզ Յրդ հռչակուեցաւ, որովհետեւ ժամանման գի- ծէն քիչ առաջ, սփրիւթի պահուեալ ապօրինի ձեռով հրած էր մրցակից մը՝ սլովաքիացի Եան Սփօրտան եւ հանդի- սացած էր առաջին:

Կազմակերպիչ յանձնախումբն ու իրաւարարները մր- ցումի ճարտին դիտելէ ետք վիտեօն, հաստատած էին պատահարը եւ յանգած՝ այս որոշումին: Իրաւարար Ժաք Սապաթիւ կ'ըսէ. «Եթէ պատահէր, որ Սթիլզ քիչ մը աւելի կոշտ վարուած ըլլար մրցակիցին հետ, կրնար ամբողջութեամբ մրցումէն դուրս դուրսիլ, իայց իարե- րախտարար անոր պատիժը մեղմ եղաւ եւ այսքանով աւարտեցաւ»:

Առաջին անգամ չէ, որ Ֆրանսայի չըջավագքին ըն- թացքին կը պատահէ նման բան: Վերջին անգամ 1997ին, Ֆրանսացի Ֆրետերիք Մոնքասէն ենթարկուած էր մի- եւնոյն ճակատագրին:

Զիփոլինին այս առաջնութիւնը երէկ ողջունեցին իտալացի բոլոր չըջանակները: 1948ին ի վեր առաջին անգամն է, որ իտալացի մը Ֆրանսայի չըջավագքի 3 յաջորդական հանգրուան կը շահէ: 1948ին նման իրա- ցործում կատարած էր հանրածանօթ ձինս Պարթալի: Զիփոլինին նաեւ իտալական մրցանիշ մը հաստատեց: Ֆրանսայի չըջավագքին ան 11 հանգրուան շահած է ցարդ (երէկուանը ներառեալ), ինչ որ ամէնէն աւելին է իտալացիներուն մօտ: Ան գերազանցեց հռչակաւոր Ֆուլթոն Քոփին, որ շահած է 9 հանգրուան: Բայց այս բոլորով հանդերձ, Զիփոլինի տակաւին երբեք Ֆրան- սայի չըջավագքի տիտղոսին չէ տիրացած, մինչ այդ Ֆուլթոն Քոփի այդ իմաստով պատմութիւն կերտած է...

Այսօր տեղի կ'ունենայ Դրդ հանգրուանը՝ Ավին - Սիւր - Էլփ - Թիւրմիլ, 223 քմ., իսկ վաղը՝ Յրդ հանգր- ւանը, որ տեղի պիտի ունենայ Մէսի մէջ եւ 56 քմ. ժամացալիցի դէմ մրցում է:

Ստորեւ՝ Յրդ հանգրուանի դասաւորումը (Ամիւն - Մոպէսօ, 171 քմ.).

ԺԱՄԱՆԱԿ

- 1.- Մարիօ Զիփոլինի (Իտալիա) Սաքօ 4 ժամ 11' 9"
- 2.- Էրիք Ցալլը (Գերմանիա) Թեյերթմ 6նոյնը
- 3.- Եսան Քիրսիփու (Էսթոնիա) Քազիւն 6նոյնը
- 4.- Եան Սլփրտա (Սլովաքիա) Համփրե 6նոյնը
- 5.- Տամպէն Նազոն (Ֆրանսա) Լա Ֆրանսեզ Տէ Ժէօ 6նոյնը

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԴԱՍԱԽՈՐՈՒՄ:

ԺԱՄԱՆԱԿ

- 1.- Եսան Քիրսիփու (Էսթոնիա) Քազիւն 26 ժամ 57' 55"
- 2.- Մարիօ Զիփոլինի (Իտալիա) Սաքօ 26" ուշ
- 3.- Թոմ Սթիլզ (Պելիքա) Մափէյ 31" ուշ
- 4.- Երեքթ Օ'Լիքտի (Աւստրալիա) Զրետի Ակրիքոյ 38" ուշ
- 5.- Էրիք Ցալլը (Գերմանիա) Թեյերթմ 6նոյնը

ԹԵՆԻՍ. ՆՈՒՈՓՈՐՈՒՄ ՄՐՑԱՇԱՐՔԸ

ՍԱՐԳՍԵԱՆ ԴՈՒՐՍ ՄՆԱՅ Բ. ՀԱՆԳՐՈՒՄՆԷՆ

Ռոտ Ալլընտի (Մ. Ն.) թենիսի Նիւուփորթ քաղաքի միջազգային մրցաշարքին, ծանօթ՝ «Հոլ աֆ Ֆէլմ» անունով, հայապետացի Սարգսեան Սարգսեան, որ Ա. հանգրուանին յաղթած էր, դուրս մնաց Բ. հանգրուա- նին, տեղի տալով «անծանօթ» իտալացի Լօրան Թիլմա- նի դիմաց, 6 - 7, 7 - 6 եւ 6 - 2 արդիւնքով:

Խոստով ծածկուած դաշտերու վրայ կիրարկուող այս մրցաշարքին, եթէ պատահէր, որ Սարգսեան անցնէր Գ. հանգրուան եւ յաղթէր, միջազգային դասաւորման մէջ առնուազն պիտի հասնէր մինչեւ յիսուներորդ դիրքը, սակայն ան չկրցաւ իրականացնել այդ մէկը, հակառակ լաւ խաղալուն:

«ԲՈՓԱ ԱՍԵՐԻՔԱ». ԶԱՌՈՐԴ ԱԻԱՐՏԱԿԱՆ

ԿԱՂԸ՝ ՊՐԱՋԻԼ - ԱՐԺԱՆԹԻՆ
ԳԱԳԱԹԻ ԱԻԱՆԴԱԿԱՆ ՃԱԿԱՏՈՒՄ

«Քոփա Ամերիքա»

Ֆուլթոյի մրցաշարքի քա- ռորդ աւարտականի մր- ցումները, որոնք տեղի պի- տի ունենան այսօր եւ վա- ղը, պիտի ըլլան հետաքրք- րական, այն իմաստով, որ երկու ռիւերի միջնամիւնը՝ Պրազիլ եւ Արժանթին պի- տի ճակատին իրարու դէմ: Պատմութեան մէջ միշտ այ- այս երկուքին հանդիպում- ները եղած են շատ հե- տաքրքրական եւ լարուած, իայց յաճախ պրազիլցիք անրախտ դուրս եկած են:

Փորձերու ընթացքին Պրազիլի ֆուլթոյի ազգա- յին խումբին մարզիչ Ուան- տրիլ Լուքսեմպուրկօ իր մարզիկներէն պահանջեց ըլլալ տոկոսն եւ դաշտ ներ- կայանալ վճռակամու- թեամբ ու պայքարիլ տղա- մարդու նման: Ան չարհա- մարհեց մրցակիցը եւ ըսաւ, թէ Արժանթին կը նկատ- ւի գօրաւոր խումբ մը, եւ ոչնչով մրցաշարքի լաւա- գոյն կազմը:

Պարսեոնայի միջնա- պահ Ռիվալտօ, որ մէկ մր- ցումով կախակալուած էր, կը վերադառնայ Արժան- թինի դէմ մրցումին, սա- կայն ինքնապահ վամփե- թա վիրաւոր ըլլալով շատ հաւանաբար դաշտ չնե- րկայանայ:

Պրազիլի մարզիկները, յատկապէս միջնապահ էմբրսոն Ֆերէյրա քննա- դատեցին Արժանթինի մարզիկները, ըսելով, որ անոնք կը կիրարկեն կոշտ խաղարկութիւն, սակայն ան ըսաւ, թէ անոնց ծու- դակը պիտի չիլնան:

Արժանթինի մարզիչ Մարսելօ Պիեթա, սակայն, ոչինչ յայտարարեց մրցու- մին գծով: Ան ըսաւ, թէ այս մրցումին համար մեծ բան կը վստահի Մարթին Փալ մերոյի, հակառակ անոր, որ ան նախապէս մէկ մր- ցումի ընթացքին երեք փե- նալթի չէր կրցած իր նպա- տակին հասնել:

Փալերմօ, որ անցեալ Հինգշաբթիօր Ուրուկուէ- յի դէմ մրցումին իր աչքը վիրաւորած էր, երէկ խոմ- րակիցներուն հետ փորձե- րը շարունակեց:

Զիլի, որ պիտի մրցի Փա- րակուէյի դէմ, դաշտ պի- տի ներկայանալ առանց յառաջապահ Մարսելօ Սա- լասի, որ կախակալուած է:

Փարակուէյի մարզիչ խաւի Ալվարէս, որ իրեւ ֆուլթոյիստ սրեւէ կազ-



Արժանթինի մարզիչը՝ Պիեթա ցուցմունքներ կու տայ իր փայփայած վերջին յոյսին՝ Փալերմոյի...

մի մաս չէ կազմած, մր- ցումին նախօրեակին են, անոնք դաշտ պիտի կ'ըսէ, թէ իր կազմը տիտ- դոսը շահելէ անկախ այլ բան չունի ընելիք:

Հակառակ անոր, որ քո- լումպիացի միջազգային մարզիկներ Քարլոս Վալ- տերամբ եւ Ֆրետի Ռին- թա վիրաւոր ըլլալով շատ հաւանաբար դաշտ չնե- րկայանայ:

Պրազիլի մարզիկները, յատկապէս միջնապահ էմբրսոն Ֆերէյրա քննա- դատեցին Արժանթինի մարզիկները, ըսելով, որ անոնք կը կիրարկեն կոշտ խաղարկութիւն, սակայն ան ըսաւ, թէ անոնց ծու- դակը պիտի չիլնան:



Պրազիլի մարզիչ Լուքսեմպուրկօ վերջին պահու մատնաճշումներ կ'ընէ Ռոնալտոյի...

նին, պիտի մրցի Ուրու- կուէյի դէմ: Հակառակ անոր, որ Փարակուէյի մարզիչ Էվեր Ալիտա եւ

Քոլումպիա - Զիլի (ժա- մը 8:30իմ) Պրազիլ - Արժանթին (ժամը 12:30իմ)

ԼՈՒՐԵՐ՝ ՖՈՒԹՊՈԼԻ ԱՇԽԱՐՀԷՆ

● **ՅՈՒՆԱՍԱՆԻ** ախոյ- եան Օլիմփիաքոսի պա- տասխանատուները երէկ յայտնեցին, թէ իրենց կազ- ման միացուցին Պրազիլի ֆուլթոյի ազգային խումբ- րին միջազգային միջնա- պահ Ճիովանին, որ մաս կը կազմէր Պարսեոնայի ձիո- վանին, որուն փոխանցու- մը արժեք 5 միլիոն տոյար, երեք տարուան պայմա- նագրութիւն մը ստորա- գրեց յունական կազմին հետ:

Օլիմփիաքոսի պատաս- խանատուները աւելցուցին նաեւ, թէ կ'ակնկալեն որ ան Աթէնք ժամանէ յառա- ջիկայ շարաթ:

Անցեալ ժամի Պարսեոն- նայի մարզիչ Լուիս Վան կապ յայտարարած էր, թէ կարգ մը մարզիկներ յա- ռաջիկայ եղանակին դուրս պիտի մնան իր կազմէն:

Ճիովանին ինք մարզիկնե- րին մէկն էր: 1996ին, ան Աթենքի միացած էր Պարսեոնայի, սակայն ընդհանրապէս նկատի առնուած էր իրեւ պահես-

տի մարզիկ:

● **ՔՈԼՈՍՊՈԼԻՆ** յառա- ջապահ Ֆրանսիսօ Ասփի- ռիա լքեց իր ակումբը՝ Փալ- ման եւ միացաւ Փալմէյ- իրասի (Պրազիլ), յայտնեցին իտալական ակումբին պա- տասխանատուները:

Անցեալ եղանակին Նիւ- քէսթիլն փարմ վերա- դառնալէ ետք, Ասփիլիա իր տեղը չունեցաւ հիմնական կազմին մէջ: Նախապէս Ասփիլիա մաս կազմած է Փարմայի եւ անոր հետ շա- հած է Եու. Է. Էֆ. Ա. ի եւ Եւրոպայի բաժակակիր խումբերու բաժակի մրցա- շարքերը:

Յաւելեալ տեղեկու- թիւները չփոխանցուեցան անոր ստորագրած պայ- մանագրութեան կամ փո- խանցման գումարին մասին:

● **ՊԻՆԱԶԻՆ** միջազ- գային յետապահ Սեզար լքեց իր ակումբը՝ Փորթու- կէսան եւ միացաւ Փարիզ Ալն ժերմէնի:

Կեդրոնի յետապահ Սե- զար, որ յաժմ Պրազիլի ֆուլթոյի ազգային խում-

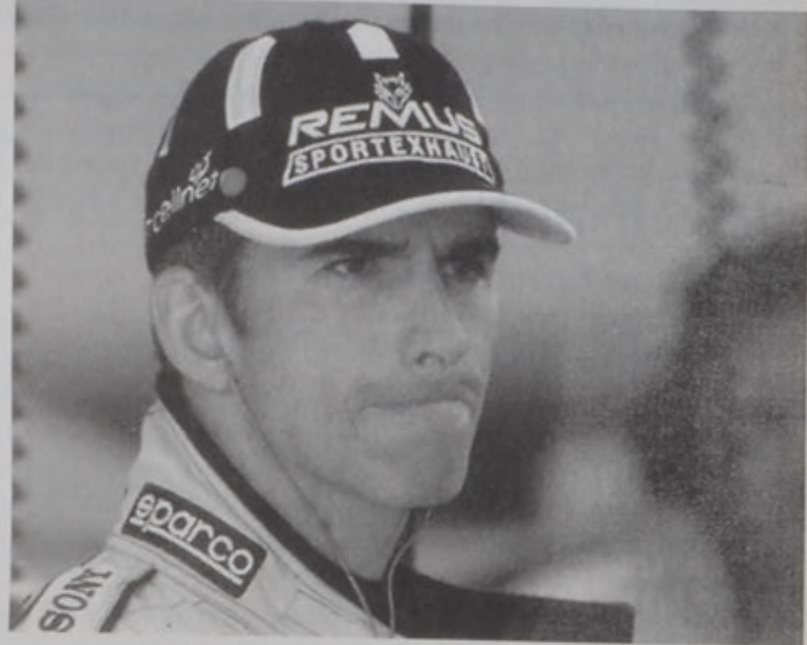
բին հետ Փարակուէյ կը գտնուի, ուր կ'մասնակցի «Քոփա Ամերիքա» ֆուլթ- պոյի մրցաշարքին, հինգ տարուան պայմանագրու- թիւն մը ստորագրեց մայ- իաքաղաքի կազմին հետ, փոխան 5 միլիոն տոյարի:

Պրազիլի միջազգային մարզիկին ամբողջական խումբը եւ միացաւ նոր Ա. դասակարգ բարձրացած Թիւրիոյի, յայտնեցին իտալական ակումբին պա- տասխանատուները:

● **ՍՈՆԱԶԻՆ** յետա- պահ Ճիովանի Տիաուարա լքեց իշխանապետական խումբը եւ միացաւ նոր Ա. դասակարգ բարձրացած Թիւրիոյի, յայտնեցին իտալական ակումբին պա- տասխանատուները:

ՖՈՐՄԻԼԱ 1

ՎԱՂԸ՝ ՍԻԼՎԵՐՍԹՈՆԻ
ԿՐԱՆ ՓՐԻՆ



Տէյմըն Հիլ

Վաղը տեղի կ'ունենայ Ֆորմիլա 1ի 1999ի աշ- խարհի ախոյեանութեան ճրդ հանգրուանը՝ Սիլ- վըրսթոնի (Անգլիա) կրան փրին: Երէկ, փորձ մրցումներուն, ֆինլանտացի Մի- քա Հաքինէն (Մաքլարըն) արձանագրեց լաւա- գոյն արդիւնքը: Աշխարհի ախոյեանը մէկ լէփը աւարտեց 1՝ 26՝-էն: Երկրորդ հանդիսացաւ գեր- մանացի Ռալֆ Շումպերը (Ուիլիքմա), իսկ եր- րորդ՝ բրիտանացի Էտի Ըրվալն (Ֆետարի): Հա- քինէնի գլխաւոր մրցակիցը՝ գերմանացի Մայ- քըլ Շումպերը միայն ճոր դիրքին վրայ աւար- տեց փորձ մրցումը:

Այսօր տեղի կ'ունենայ փոշ փոփիշընի կարե- տը մրցումը, ուր «Շումա» եթէ չկարենայ լաւ դիրք մը ապահովել, վաղը անոր վիճակը կրնայ դժ- տար ըլլալ, մասնաւորապէս փոփիշընի չի յարմա- լիր իր «արձակողական» քըլուածքին, թէեւ անց- եալ տարի ինք շահած էր այս մրցումը:

Սիլվըրսթոնի մրցումը ընդամենը 308.4 քմ. եր- կարութիւն ունի (60 լէփ): Անկախ կարելու կը նկատուի անոր համար, որ աշխարհի ախոյեա- նութեան 16 հանգրուաններուն ճիշդ կեդրոնը կը նկատուի եւ ինչպէս ֆուլթոյի մէջ, երթի մըր- ցումները կ'աւարտին հոն...

Հաքինէն ցարդ չէ շահած այս մրցումը եւ վա- ղը պիտի փորձէ իր ասպարէզի յաղթանակնե- րուն վրայ աւելցնել նաեւ այս մէկը, սակայն յալտնապէս ան աւագում մը եւս պիտի հանդիպի Շումպերի բուռն ընդդիմադրութեան:

Վաղուան մրցումը պիտի ըլլայ բրիտանացի Տէյմըն Հիլի (1996ի աշխարհի ախոյեան) ասպա- րէզին վերջին ելոյթը: Ան պիտի քաշուի Ֆորմիլա 1ի աշխարհէն եւ քնակաւաքար կ'ուզէ իր իրաժէշտի մրցումը կատարել հալլենի հողին վրայ եւ իր ալգակիցներուն ծափահարութեան տարափին տակ...

ՎԱՂԸ՝ ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ ՖՈՒԹՊՈԼԻ
ԼԻԿԱՅԻ ԲԱՃԱԿԻ ՄՐՑԱՇԱՐՔԸ

Յառաջապահներ Ֆրետի Պոպիլ եւ Վիլթոր Իքփեպա վաղը առաջին անգամ ըլլալով պիտի կրեն իրենց նոր կազմին՝ Պորուսիա Տորթմունտի շապիկը, երբ 1997ին Եւրոպայի ախոյեանը պիտի ճակատի Հերթա Պերլինի դէմ, Գերմանիոյ Լիկայի բաժակի մրցաշարքին գծով:

Պոպիլ Տորթմունտի միացած էր Եթութիկարթէն, իսկ Իքփեպա՝ Մոնաքոյն:

Փոխախոյան Պայէր Լեւրքուգոն այսօր պիտի մր- ցի Քալցերսլաւմիւնի դէմ: Ախոյեան Պայէր Միւնխի եւ վերտոր Պրեմի մրցաշարքին կը սկսին կիսաւարտա- կանի մրցումներէն ետք, յառաջիկայ շարաթ:

Տորթմունտ, որ հսկայական գումարներ ծախսած է իր կազմը վերադասաւորելու համար, Պոպիլն եւ Իք- փեպայէն անկախ իր կազմի միացուցած է նաեւ յետ- սապահ Քրիսթիան Վէօրնգը, որ փոխանցուեցան Փա- րիզ Ալն ժերմէնէն:

Տորթմունտի մարզիչ Միքայէլ Սքիպէ, Հերթա Պե- րլինի դէմ մրցումին դաշտ պիտի ներկայացնէ երեք յա- ռաջապահներ: Երրորդ յառաջապահը պիտի ըլլայ Անտ- րէաս Մէյօրը:

Մրցաշարքը եւ նիւթական պարգեւը (1,30 միլիոն տոյար) շահող գլխաւոր թենածուսն կը նկատուի Պայէր Միւնխի, որ վերջին երկու տարիներուն շահած է Գեր- մանիոյ Լիկայի բաժակը:

Գերմանիոյ ֆուլթոյի ախոյեանութեան (Պունտրալիա) 1999 - 2000 եղանակը կը սկսի յառաջիկայ Օգոստոս 13ին:

ԱԶԳԱՆՅ ՄՈՐՏԻԱԼ

ԱՅՍՈՐ՝ Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐ - ԶԻՆԱՍԱՆ ԱԻԱՐՏԱԿԱՆ

Այսօր, Փաստեցայի (Զալիֆորնիա) «Ռոգ Պոլ» դաշտին վրայ տեղի պիտի ունենայ աղջկանց Մոնտիա- յի աւարտական մրցումը՝ Միացեալ Նահանգներու եւ Զինատան միջեւ, Պէրլիոթի ժամանակացոյցով ժա- մը 23:00իմ: Աւարտական ճակատումէն առաջ տեղի կ'ունենայ Նորվեկիա - Պրազիլ հանդիպումը, Յրդ դիր- քին համար:

Միացեալ Նահանգներ 1991իմ Զինատան մէջ շա- հած են Մոնտիալի առաջին բաժակը, իսկ 1995իմ Շու- տի մէջ Նորվեկիա շահած է երկրորդ Մոնտիալը: Այս Յրդ Մոնտիալին, կը սպասուի, որ Զինատան բարձ- րացնէ բաժակը, մանաւանդ որ անկա ցարդ ախոյեան չէ հանդիսացած: Երբ տարի առաջ չհիմացի հանդի- սացան երկրորդ, հետեւաբար այս անգամ պիտի փոր- ձեն շահիլ տիտղոսը:

Եթէ Միացեալ Նահանգներ եւս կը նկատուի թեկ- նածու, որովհետեւ մրցումը տեղի կ'ունենայ իրենց դաշտին վրայ, ահոր Զինատան կը նկատուի տիտ- ղոսին գլխաւոր թեկնածուն, որովհետեւ անոր արձա- նագրած վերջին արդիւնքը՝ Նորվեկիոյ դէմ (5-0), կը փաստէ որ անկա գօրաւորագոյն կազմն է մրցաշար- քին:

